

The background image shows a swimming pool with a white railing. In the foreground, there is a stone pillar and some green plants. The pool water is blue, and the sky is clear.

**PISCINAS**  
*SWIMMING POOLS*  
**SCHWIMMBÄDER**

**CASCADAS Y FUENTES**  
*WATERFALLS*  
*AND FOUNTAINS*  
**WASSERFÄLLE**  
**UND BRUNNEN**

**2017**

 **ACUÁTICA**



Detlef Dietel  
 Móvil 653 192 331  
 Tel./fax: 928 157 107  
 Email: d.dietel@2bau.es  
 www.acuatica.zweibau.es

**Una piscina integrada en su entorno es un oasis ideal para disfrutar y relajarse. Ofrecemos un diseño completo de toda la zona alrededor de su piscina con detalles como fuentes, cascadas, jardines, terrazas de madera o pérgolas. En este catálogo podrá encontrar una amplia selección de nuestras piscinas. Garantizamos una alta calidad de trabajo y una organización eficiente y profesional.**

*A stylish swimming-pool well integrated in it's environment is a real „oasis of comfort and relax“. If you like we can also offer a complete design of the whole pool area, for example with a fountain, a waterfall, green spaces, wooden decks or pergolas. Below we like to present a selection of our swimming pools. Of course we guarantee a high quality job with a professional organization.*

Ein stilvoll in die Umgebung integrierter Pool ist eine absolute „Wohlfühl-Oase“ zum Geniessen und Entspannen. Auf Wunsch gestalten wir Ihnen auch gerne Ihren Pool als „Gesamt-Anlage“ z.B. mit Brunnen, Wasserfall, Grünanlagen, Holzterrassen oder Pergolen. Im Anschluss möchten wir Ihnen eine Auswahl unserer Pools vorstellen. Wir versichern Ihnen bei Arbeit eine hohe Qualität und einen professionellen Bauablauf.



ÍNDICE / CONTENT / INHALTSVERZEICHNIS

|         |                                                                         |
|---------|-------------------------------------------------------------------------|
| 1 - 53  | PISCINAS / SWIMMING POOLS / POOLS                                       |
| 54 - 65 | CASCADAS Y FUENTES / WATERFALLS AND FOUNTAINS / WASSERFÄLLE UND BRUNNEN |
| 66 - 69 | DUCHAS Y OTROS / SHOWERS AND OTHERS / DUSCHEN UND SONSTIGES             |
| 70 - 71 | PARTE TÉCNICA / TECHNICAL SECTION / TECHNISCHER TEIL                    |



PISCINAS  
SWIMMING POOLS  
SCHWIMMBÄDER



CASCADAS Y  
FUENTES  
WATERFALLS AND  
FOUNTAINS  
WASSERFÄLLE UND  
BRUNNEN



DUCHAS  
EXTERIORES  
OUTSIDE SHOWERS  
FREILUFT DUSCHEN



# PISCINAS *SWIMMING POOLS* SCHWIMMBÄDER

CON CANAL DE REBOSADERO  
*WITH OVERFLOW CHANNEL*  
MIT ÜBERLAUFKANAL

 ACUÁTICA



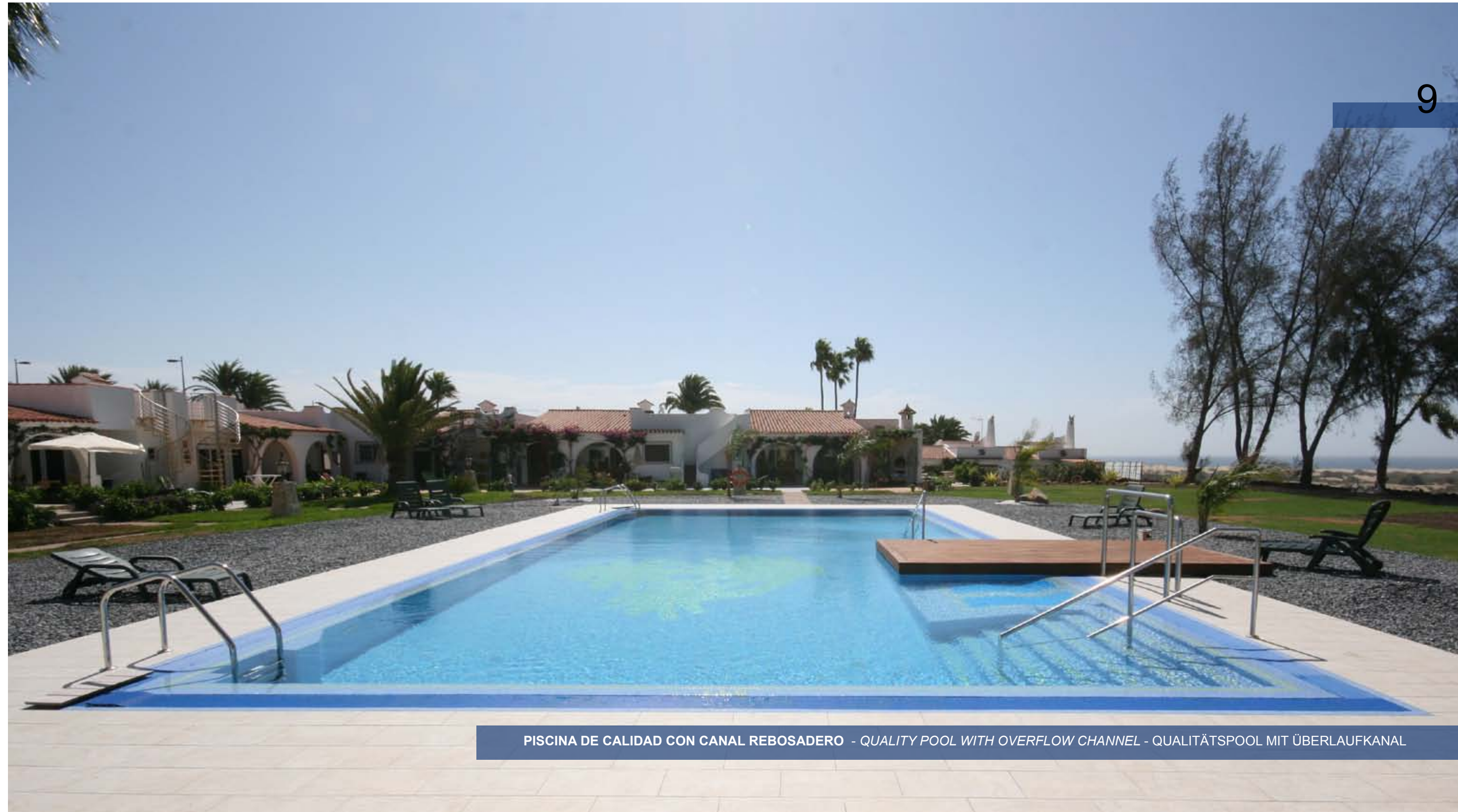




**Piscina de alta calidad recién acabada en Playa del Inglés en una comunidad de bungalows, con amplias escaleras, hamacas de hidromasaje y plataforma de madera.**

*Recently finished high quality pool in Playa del Inglés with wide stairs, whirl seats and wooden deck.*

Neu fertiggestellter Qualitätspool in einer Bungalowanlage in Playa del Inglés mit grosszügigen Treppen, Sprudelliegen und Holzdeck.







### Hamacas de hidromasaje para dos personas

*Whirl beds for two persons*

Sprudelliegen für zwei Personen



### Plataforma de madera IPE

*Wooden deck of IPE*

Holzdeck aus IPE



### Duchas de acero inoxidable

*Stainless steel showers*

Edelstahlduschen



### Diseño particular en el fondo de la piscina

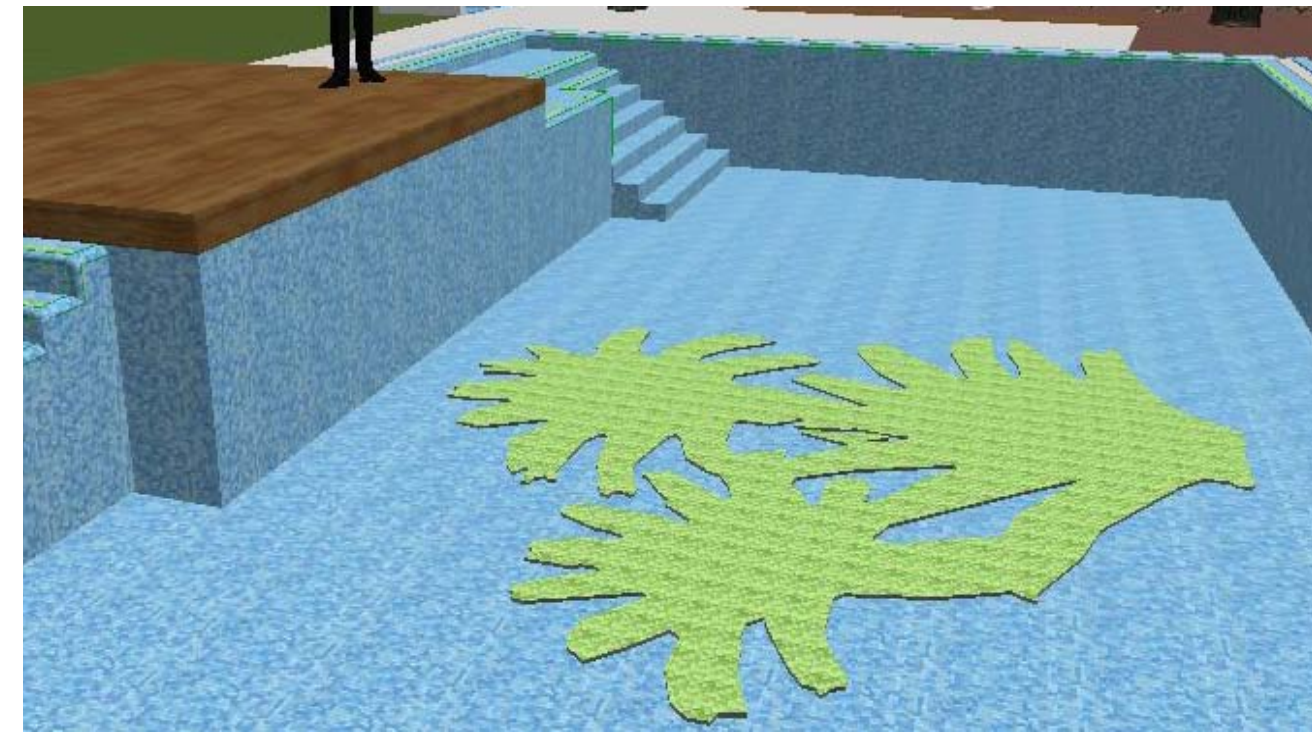
*Special design on the floor of the pool*

Eigenes Design auf dem Schwimmbadboden

### Escalera principal con escalones amplios.

*Main stairway with wide steps*

Haupttreppe mit grosszügige Stufen





Construcción del encofrado

Construction of the shuttering

Bau der Verschalung



Colocación de gresite con alta precisión

Highly accurate mosaic jobs

Präzisionsarbeiten aus Mosaikfliesen





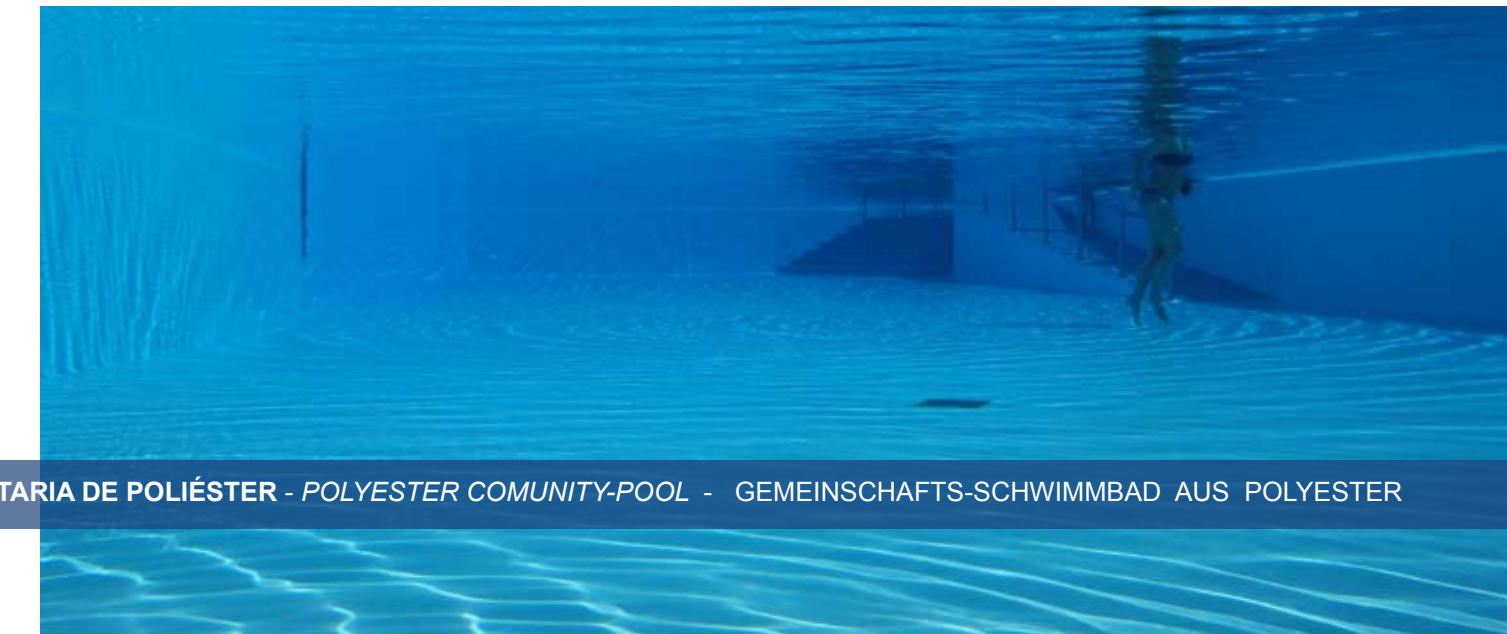


CANAL / CHANNEL / KANAL  
**FINLANDÉS**  
FINNISH  
FINNISCH  
EJECUCIÓN / REALIZED IN / AUSFÜHRUNG  
**POLIÉSTER**  
POLYESTER  
POLYESTER

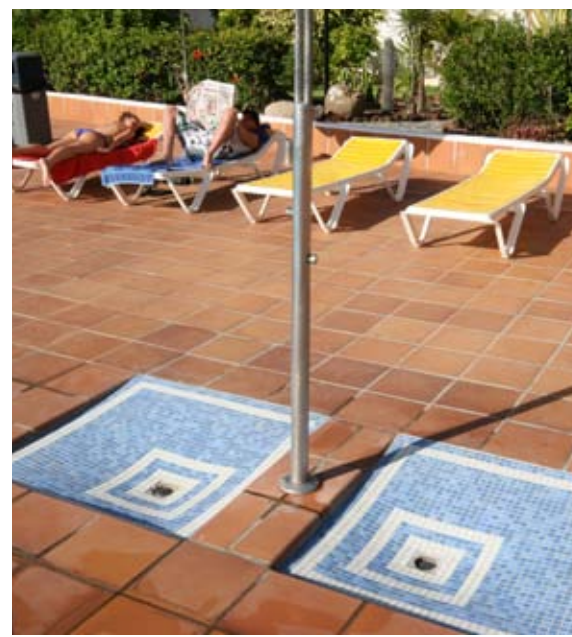
**En esta piscina de gran tamaño se reformaron completamente las paredes y el fondo. Además se construyó una escalera nueva con una rampa apta para personas con movilidad reducida y niños.**

*This big pool became renovated entirely, walls and floor coatings. A new stairway with an access ramp for disabled persons, children and old people was added.*

Sanierung eines grossen Pools durch Erneuerung der Wand und Bodenbeschichtung. Ausserdem wurde eine neue Treppe mit behindertenfreundlicher Einstiegsrampe konstruiert.







**Escaleras, rampa y duchas realizadas en gresite y con elementos de acero inoxidable**

*Stairs, access ramp and showers covered with mosaic tiles and combined with stainless steel details*

Stufen, Einstiegsrampe und Duschen mit Mosaikfliesen belegt und mit Edelstahldetails







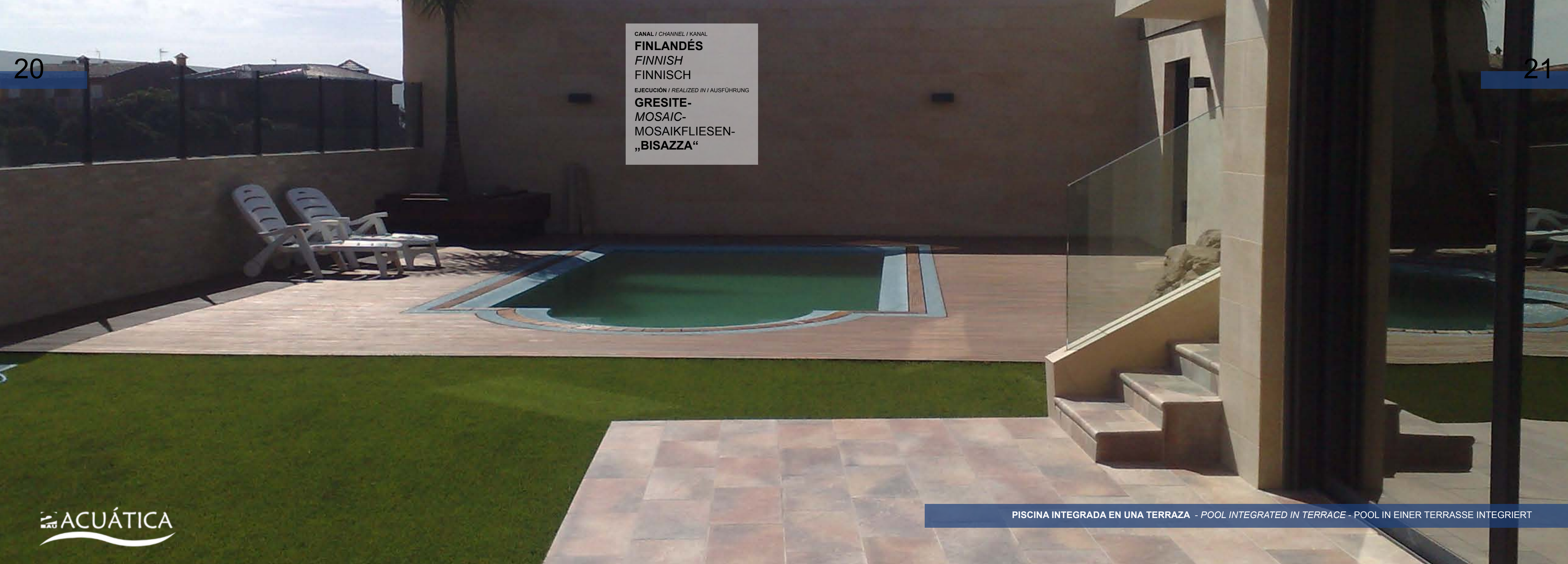
**Trabajo de poliéster con nueva escalera  
revestida de mosaico**

*High quality polyester job with adapted mosaic  
stairs.*

Hochwertige Polyesterarbeit mit neuen Mosaik-  
treppen







CANAL / CHANNEL / KANAL

**FINLANDÉS**

*FINNISH*

FINNISCH

EJECUCIÓN / REALIZED IN / AUSFÜHRUNG

**GRESITE-**

*MOSAIC-*

MOSAIKFLIESEN-

**„BISAZZA“**





**Piscina muy elegante con gresite de BISAZZA y con Escalera Romana con asientos integrados.**

*Very elegant Swimming-Pool with glass-tiles from BISAZZA and Roman Stairs with integrated seatings.*

Sehr elegantes Schwimmbad mit Mosaikfliesen von BISAZZA und Römischer Treppe mit integrierten Sitzflächen.



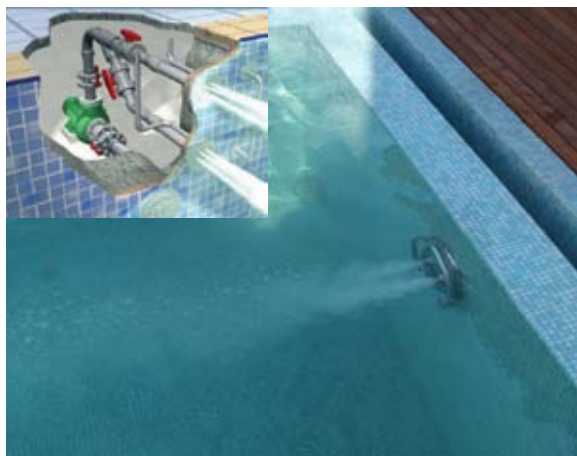




### Iluminación de diseño para un ambiente muy romántico

*Decorative illumination for a romantic atmosphere*

Edle Beleuchtung für eine romantische Atmosphäre



### Contracorriente y chorro de massage

*Waterstream for swimming and massage*

Gegenstromanlage und Massagestrahl



### Asientos de hidromasaje

*Bubble pillows*

Sitze mit Sprudelkissen



**El canal finlandés permite que todas las superficies queden exactamente al mismo nivel con la superficie del agua de la piscina, creando así una superficie continua y muy elegante.**

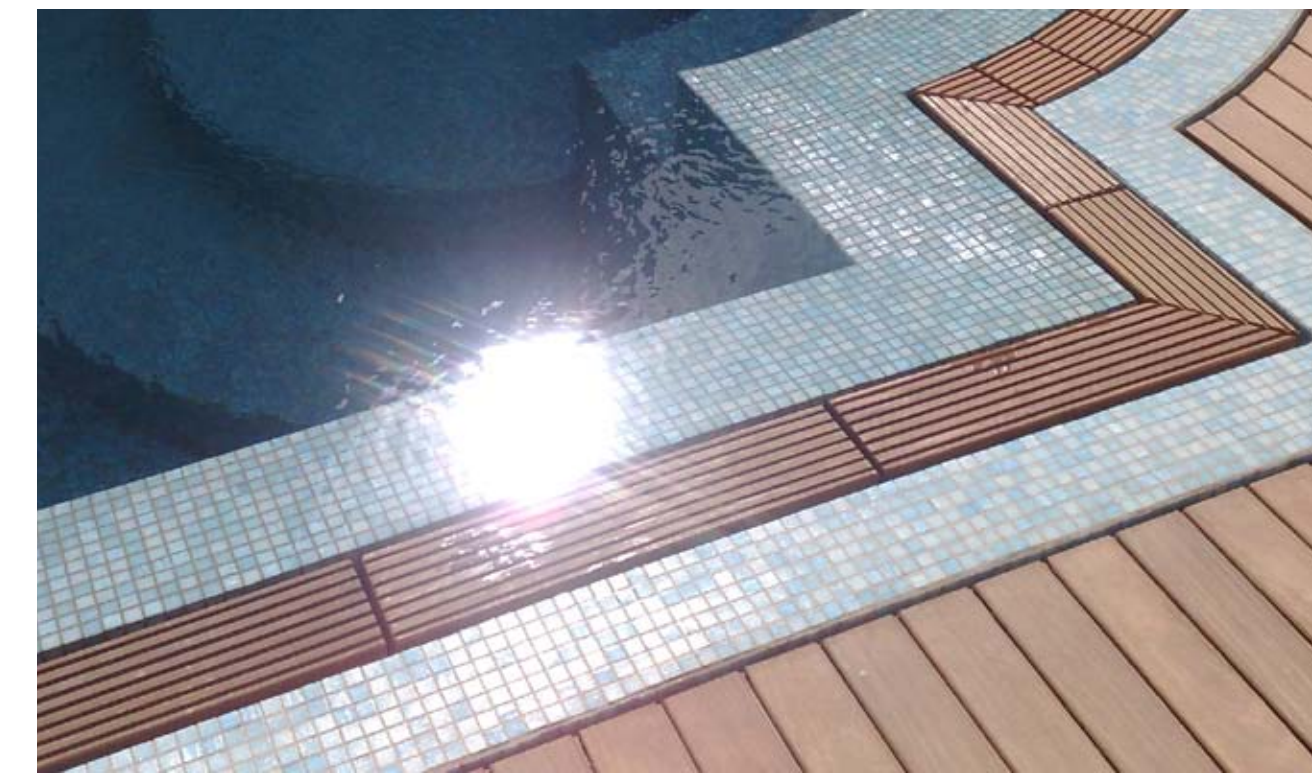
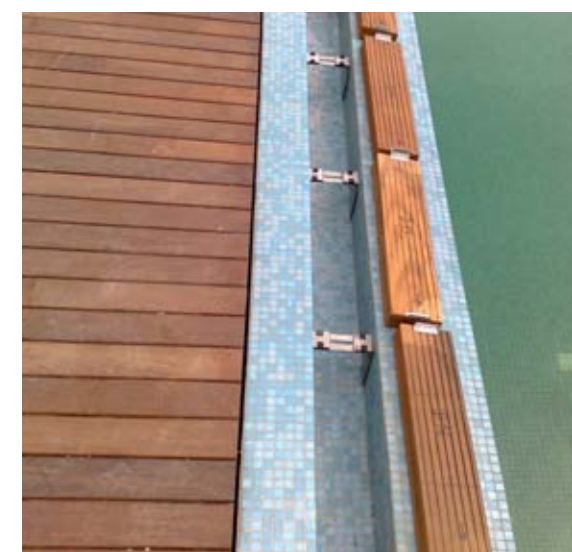
*The finnish channel keeps all the surfaces exactly at the same level. Like this a continous surface with a very elegant result is achieved.*

Die Finnische Rinne ermöglicht es alle Flächen inklusive des Wasserspiegels auf gleicher Höhe anzuordnen. Dadurch erreicht man eine kontinuierliche Gesamtfläche und ein sehr elegantes Ergebnis.

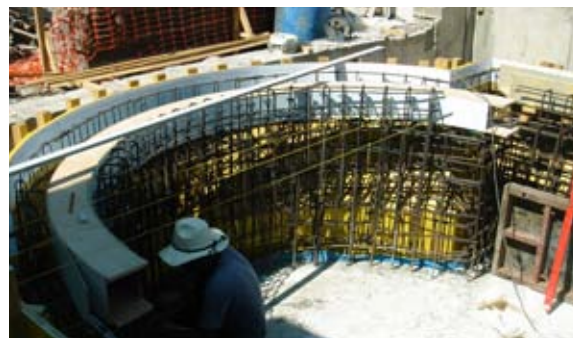
### Canal perimetral finlandés con tablas de revisión realizadas en madera Bangkirai

*Finnish channel around the pool with registrable boards made of Bangkirai-wood*

Umlaufende Finnische Rinne mit Revisionsbrettern aus Bangkirai







### Realización del vaso en hormigón hidrófugo

*Building a basin of waterproof concrete*

Herstellung eines Beckens aus wasserundurchlässigem Beton



### Puente de adherencia sobre el soporte después del fraguado del hormigón

*Adhesive compound after drying out the concrete*

Aufbringen einer Haftbrücke nach dem Abbinden des Betons



### Revestimiento con gresite de alta calidad y comprobación de las cotas para un perfecto y uniforme reboso del agua.

*Applying tiles controlling the highs for a perfect and equal overflow of the water.*

Anbringen der Poolfliesen unter Kontrolle der Höhen für einen perfekten und gleichmässigen Überlauf des Wassers.



### Gracias a un moderno sistema de purificación mediante iones de cobre y plata por la marca „NECON“ no existen ni clorídicos ni otros compuestos químicos dentro del agua.

*No chlorines nor any other chemical substances in the water thanks to a modern water - purification system from the company „NECON“.*

Wasser ohne Chlor und sonstige Chemikalien dank eines modernen Filtersystems mit Kupfer- und Silberionen - Technik der Firma „NECON“.







28

Lujosa piscina realizada con gresite de „BI-SAZZA“ y granito. Previamente diseñanda con maqueta infográfica.

*Luxury swimming pool with first - class „BISAZZA“ - glass tiles and granite. Everything was designed in 3D.*

Absolutes Luxus - Bad mit edlen „BISAZZA“-Mosaik Fliesen und Granit. Alles inklusive 3D Planung.



29

SISTEMA / SYSTEM / SISTEM

**FINLANDÉS**

*FINNISH*

**FINNISCH**

EJECUCIÓN / REALIZED IN / AUSFÜHRUNG

**GRESITE-**

*MOSAIC-*

**MOSAIKFLIESEN-**

**„BISAZZA“**





SISTEMA / SYSTEM / SYSTEM  
**WIESBADEN**  
EJECUCIÓN / REALIZED IN / AUSFÜHRUNG  
**GRESITE**  
MOSAIC  
MOSAIKFLIESEN





**Composición de piscina, spa y hamacas de hidromasaje. Se ha dado un gran protagonismo al impresionante paisaje mediante un canal INFINITY.**

*Composition of a big pool with whirlpool and bubble lounger. The spectacular view of this pool has been emphasised with an INFINITY - channel.*

Poolanlage mit Whirlpool und Massageliegen. Die atemberaubende Aussicht wurde mit einer Infinity - Rinne architektonisch eindrucksvoll in Wirkung gesetzt.







CANAL / CHANNEL / KANAL  
**INFINITY**  
 INFINITY  
 INFINITY  
 EJECUCIÓN / REALIZED IN / AUSFÜHRUNG  
**GRESITE**  
 MOSAIC  
 MOSAIKFLIESEN



**Piscina de gresite con canal INFINITY en un lado**

*Mosaic pool with INFINITY channel on one side.*

Mosaikpool mit einseitiger INFINITY Überlauf-  
rinne







36

PISCINAS  
CON SKIMMER

POOLS  
WITH SKIMMER

SKIMMERBECKEN

 ACUÁTICA

EJECUCIÓN / REALIZED IN / AUSFÜHRUNG

**GRESITE**  
MOSAIC  
MOSAIKFLIESEN

37

Piscina de skimmer realizada con gresite. El dibujo en el fondo se realizó a base un diseño elegido por el cliente y se rasterizó con el ordenador.

*Skimmer pool made of mosaic tiles. The picture on the bottom was chosen by the client and was rasterized with the computer.*

Skimmer Pool mit Mosaikverkleidung. Das Bild auf dem Grund wurde vom Kunden ausgewählt und mit dem Computer gerastert.



PISCINA CON DIBUJO PARTICULAR - POOL WITH SPECIAL DESIGN - SCHWIMMBAD MIT PERSÖNLICHEM DESIGN





**Dibujo particular rasterizado y prediseñado en el ordenador**

*Selected picture predesigned and rasterized with computer*

Am Computer gerastertes Motiv inklusive Vorfertigung



**Escalera Romana con diferentes capas de colas e impermeabilizantes**

*Roman stairway with different layers of mortars and waterproof coatings*

Römische Treppe mit schichtweisem Aufbau aus Klebern und Dichtschlämmen







EJECUCIÓN / REALIZED IN / AUSFÜHRUNG  
**GRES**  
**PORCELÁNICO**  
 PORCELAIN  
 STONEWARE  
 FEINSTEINZEUG



**Piscina privada con gres de primera calidad. Se diseñó un banco sumergido y se integró una plataforma en la escalera. Las placas de gres de color turquesa de gran tamaño crean un color caribeño y dan una sensación muy generosa.**

*Private pool with exclusive tiles. There has been designed an underwater bench and a shallow water platform which has been integrated into the stairway. The large size tiles create a caribbean watercolour and give the sensation of generosity.*

Privatschwimmbad mit exklusiven Steinzeug-Fliesen. Es wurde eine Unterwasser Sitzbank designt und in die Treppe Flachwasserpodest integriert. Die grossformatigen türkisen Fliesen erzeugen dabei karibische Wasserfarben und sorgen für Grosszügigkeit.







**En este caso se trató de una reforma de una piscina antigua con pérdidas de agua, por eso se aplicó una impermeabilización especial de alta resistencia.**

*Since the old pool was losing water, an extra waterproof sealing was applied.*

Hier handelte es sich um eine Sanierung eines älteren Beckens mit Wasserverlusten daher wurde eine besonders belastbare Abdichtung eingearbeitet.







ELABORACIÓN / REALIZED IN / AUSFÜHRUNG  
**GRESITE**  
 MOSAIC  
 MOSAIKFLIESEN



**Dibujo de delfines y zona de niños con  
 diseño particular**

*Picture of dolphins and a kid's area with a spe-  
 cial design*

Delfinbild und Kinderbereich mit einzigartigem  
 Design







Esta elegante piscina forma un conjunto con una cascada y un canal naturalizado realizados con rocas artificiales. La combinación destaca visualmente con sus plantas y peces. Se integraron diferentes tipos de iluminaciones para crear un ambiente agradable nocturno.

*This elegant pool is combined with a cascade and a natural channel, both made out of artificial rock. The plants and fishes emphasise the harmonic aspects. Different types of illuminations create a pleasant atmosphere at night.*

Dieser elegante Pool wird durch einen Wasserfall und einen Bio-Kanal aus Kunstfelsen ergänzt. Dabei fallen die Pflanzen und Fische besonders auf. Es wurden verschiedene Arten von Beleuchtungen angebracht, die eine einzigartige Atmosphäre bei Nacht erzeugen.



EJECUCIÓN / REALIZED IN / AUSFÜHRUNG  
**GRESITE**  
MOSAIC  
MOSAIKFLIESEN





**Piscina con área de niños, revestida con poliéster y terraza de pavimento de gres cerámica**

*Pool with area for kids sealed with polyester*

Schwimmbad mit Kinderbereich und Polyester-Beschichtung.







50

EJECUCIÓN / REALIZED IN / AUSFÜHRUNG

**POLIÉSTER**  
POLYESTER  
POLYESTER



51

**Piscina revestida de poliéster con iluminación indirecta integrada en una terraza de madera anti-slip Bangkirai.**

*Pool with polyester coating, indirect illumination integrated into an anti-slip Bangkirai wood terrace*

Schwimmbad mit Polyester-Beschichtung und indirekter Beleuchtung in Anti-Slip Bangkirai Terrasse integriert.





Escalera Romana con diferentes capas de  
colas e impermeabilizantes

*Roman stairway with different layers of mortars  
and waterproofing*

Römische Treppe mit schichtweisen Aufbau aus  
Klebern und Dichtschlämmen



EJECUCIÓN / REALIZED IN / AUSFÜHRUNG  
**GRESITE**  
MOSAIC  
MOSAIKFLIESEN

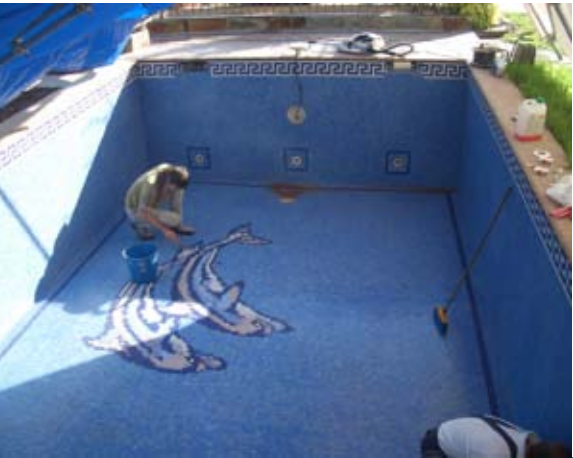
Dibujo de delfines con pedido sobre catálo-  
go

*Selected picture of dolphins choosen from a  
catalogue*

Delfin-Bilder nach Katalogauswahl



EJECUCIÓN / REALIZED IN / AUSFÜHRUNG  
**GRESITE**  
MOSAIC  
MOSAIKFLIESEN







CASCADAS  
Y FUENTES

*WATERFALLS  
AND FOUNTAINS*

WASSERFÄLLE  
UND BRUNNEN





56



57

**Diseño y realización de todas las zonas exteriores de una finca „paradisiaca“ en Salobre compuesto por una cascada con canal biológico, piscina, porches, columpio, caminos, iluminación y reforma de la cubierta**

*Design of the outside area of a finca with cascade, biological channel, pool, pergola, swing, paths, outside lighting and roof renovation.*

Neugestaltung der Aussenanlage einer „Traum-Finca“ in Salobre bestehend aus Wasserfall-Anlage mit Bio - Kanal, Swimmingpool, Pergola, Schaukel, Wege, Aussenbeleuchtung und Dach-Renovierung





Un lujo especial es la cascada artificial con iluminación decorativa, purificación de agua, plantas y peces.



*A special luxury is the artificial waterfall with decorative spot-lights, water-purification, plants and fishes.*



Einen ganz besonderes Highlight stellt die künstliche Wasserfallanlage mit dekorativer Beleuchtung, Wasseraufbereitung, Pflanzen und Fischen dar.



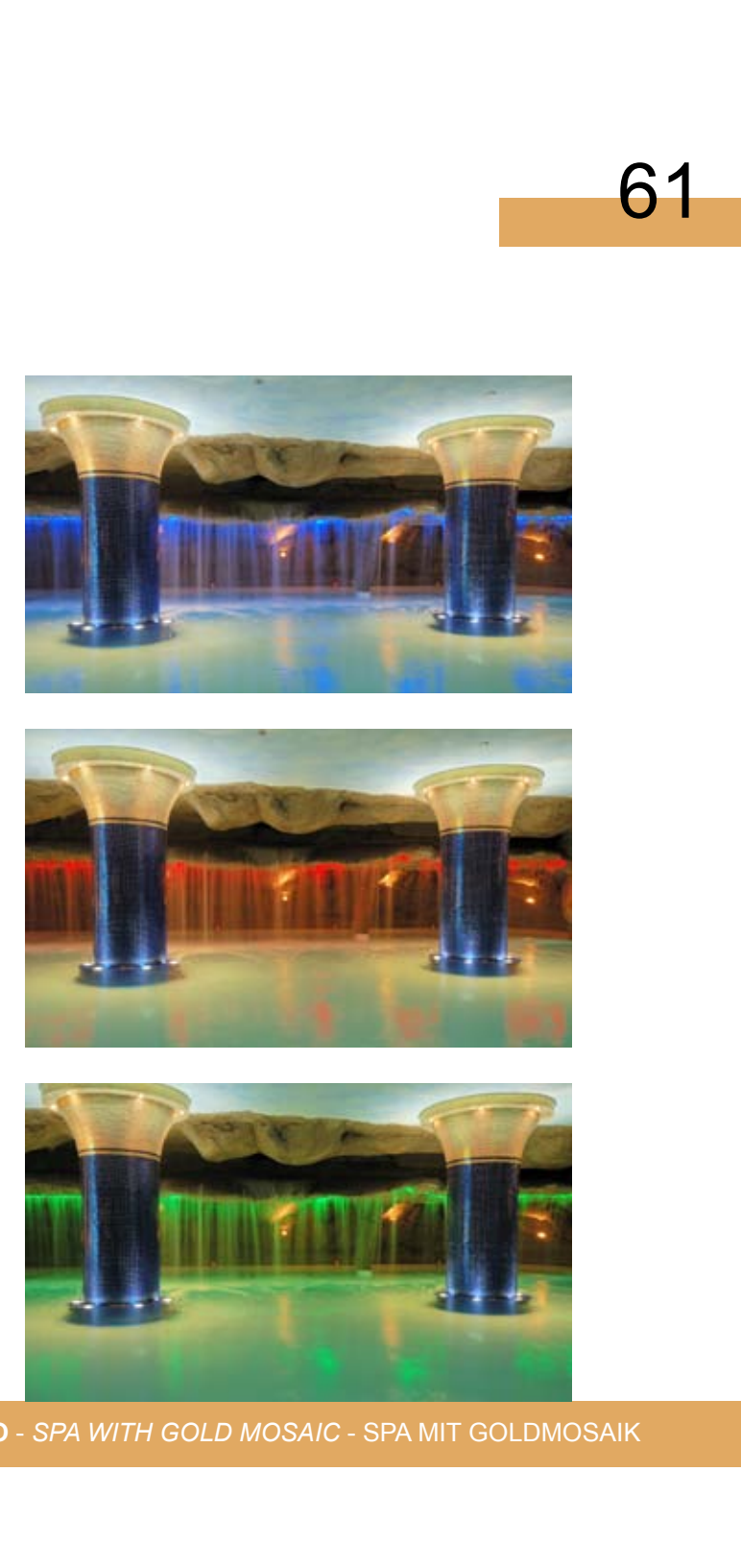




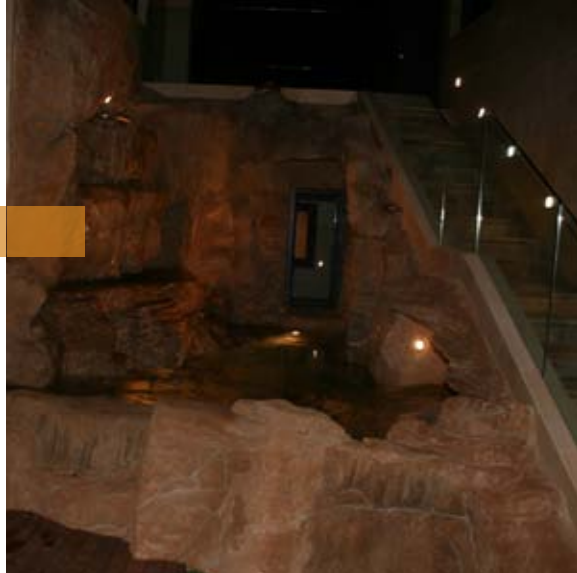
**Recinto de spa con zona de hidromasaje, mosaico de oro e iluminación especial de colores**

*Spa area with whirlpool, golden mosaic and special illumination*

Spa Anlage mit Whirlpool, Goldmosaik und spezieller Farbbeleuchtung







**Cascada hecha de rocaes artificiales con plantas acuáticas y peces**

*Cascade made of artificial rocks with aquatic plants and fishes*

Wasserfallanlage aus Kunstfelsen mit Wasserpflanzen und Fischen



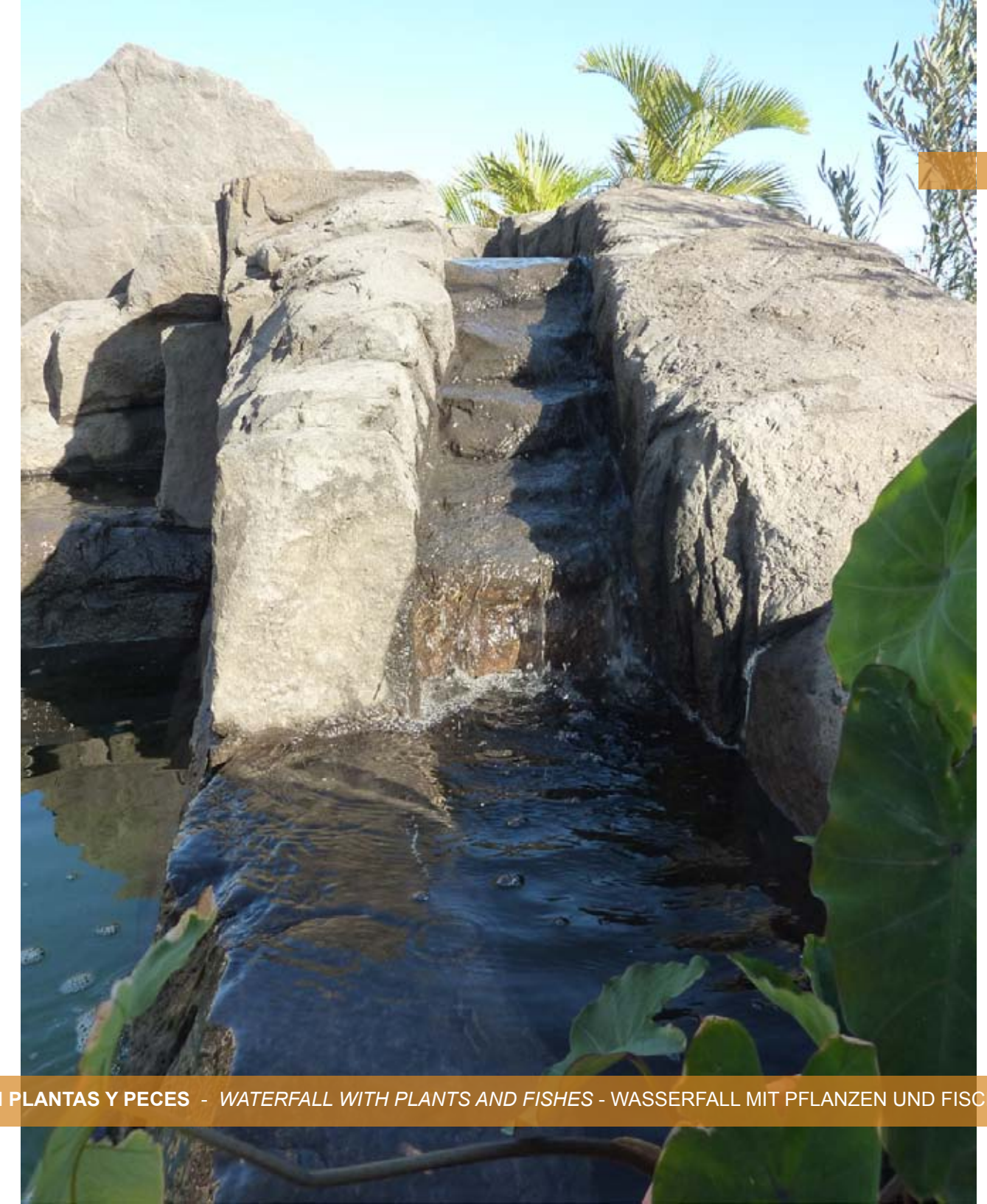
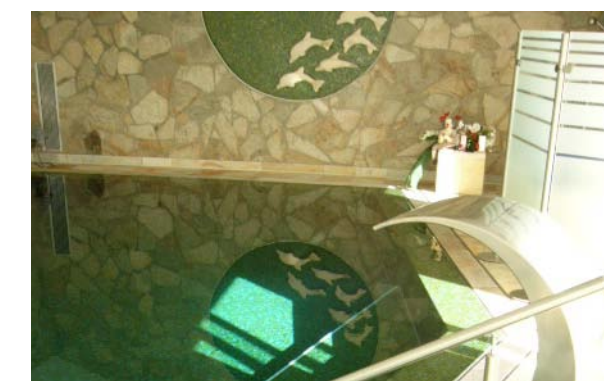




**Cascada hecha de rocas artificiales con plantas acuáticas y peces**

*Cascade made of artificial rocks with aquatic plants and fishes*

Wasserfallanlage aus Kunstfelsen mit Wasserpflanzen und Fischen

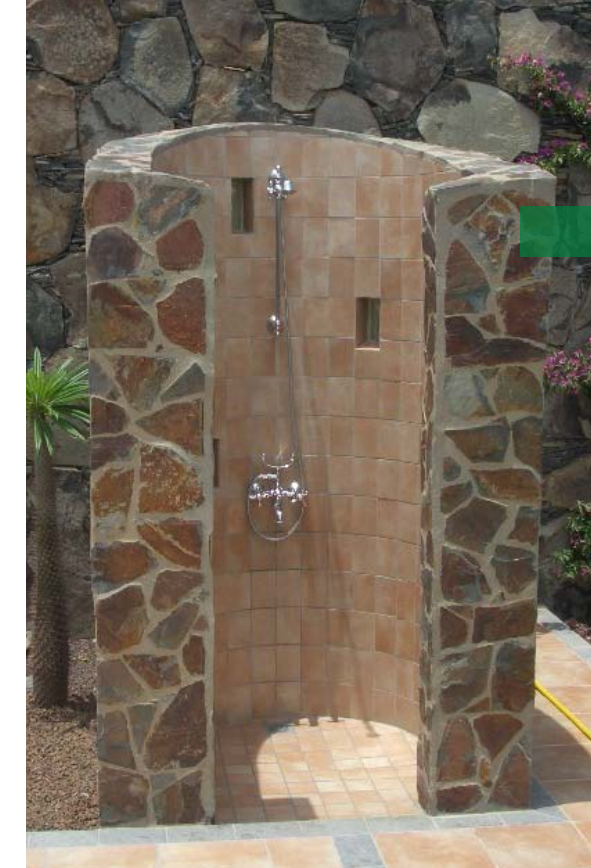




DUCHAS  
EXTERIORES

*EXTERIOR  
SHOWERS*

AUSSENDUSCHEN



**Ducha de cerámica y revestida por fuera con  
lajas**

*Shower with ceramic tiles and „Lajas“ on the  
outside*

Geflieste Dusche mit Keramik Fliesen und  
„Lajas“-Verkleidung

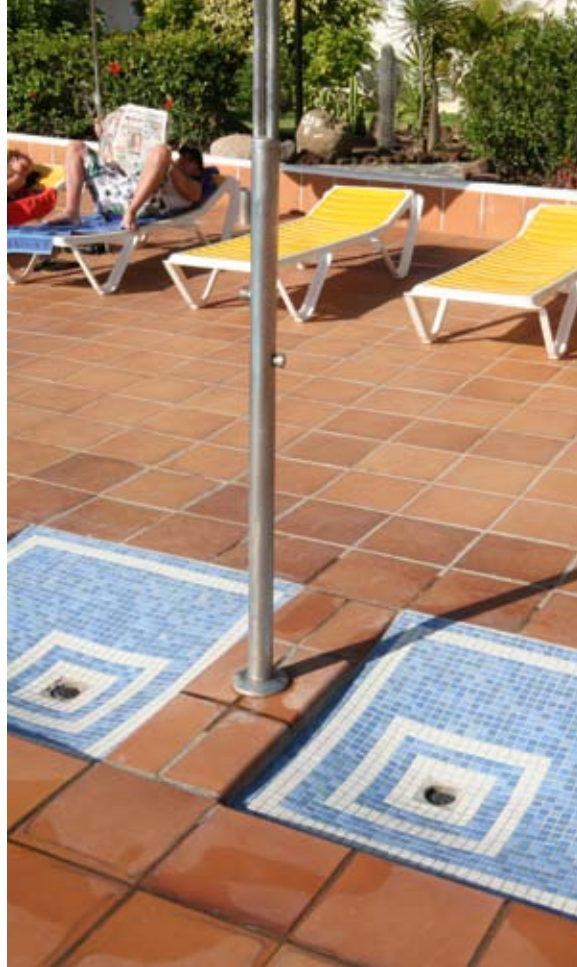




**Gresite y acero inoxidable**

*Mosaic and stainless steel*

Mosaik und Edelstahl



**Gresite y acero inoxidable**

*Mosaic and stainless steel*

Mosaik und Edelstahl



**Madera noble de Morera**

*Maulberry hardwood*

Edles Maulbeerbaum-Holz



**Continúa con cambio de pendientes**

*Continuous design with slopes*

Mit Gefällen in Gesamtbelag integriert



**Gresite y acero inoxidable**

*Mosaic and stainless steel*

Mosaik und Edelstahl



**Gresite y rocas artificiales**

*Mosaic and artificial rocks*

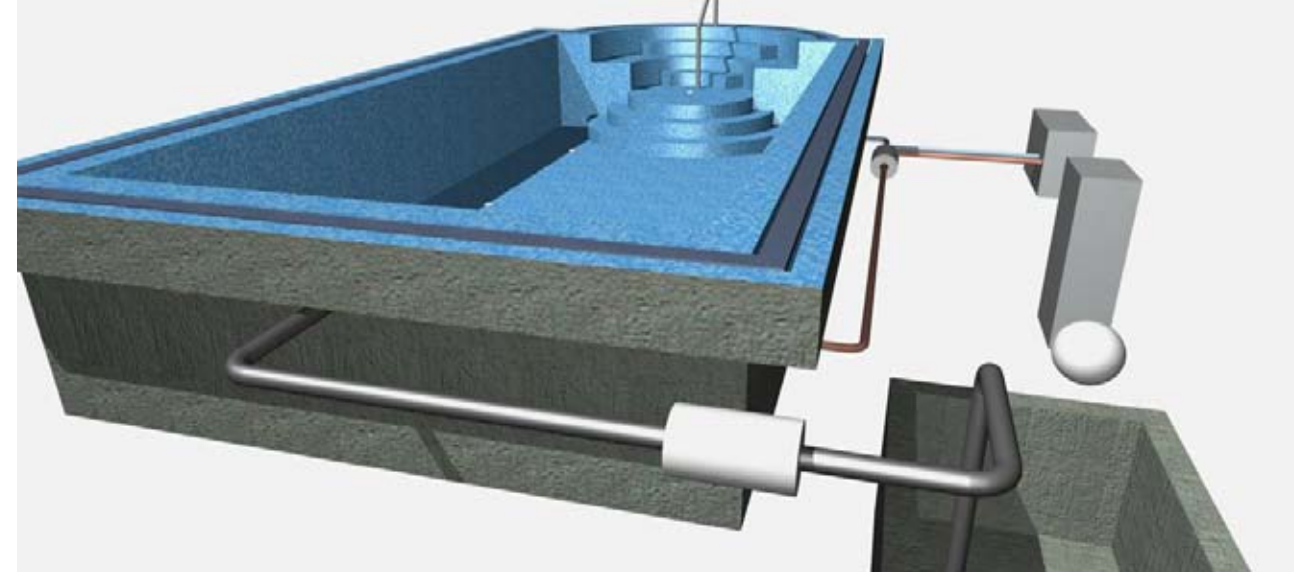
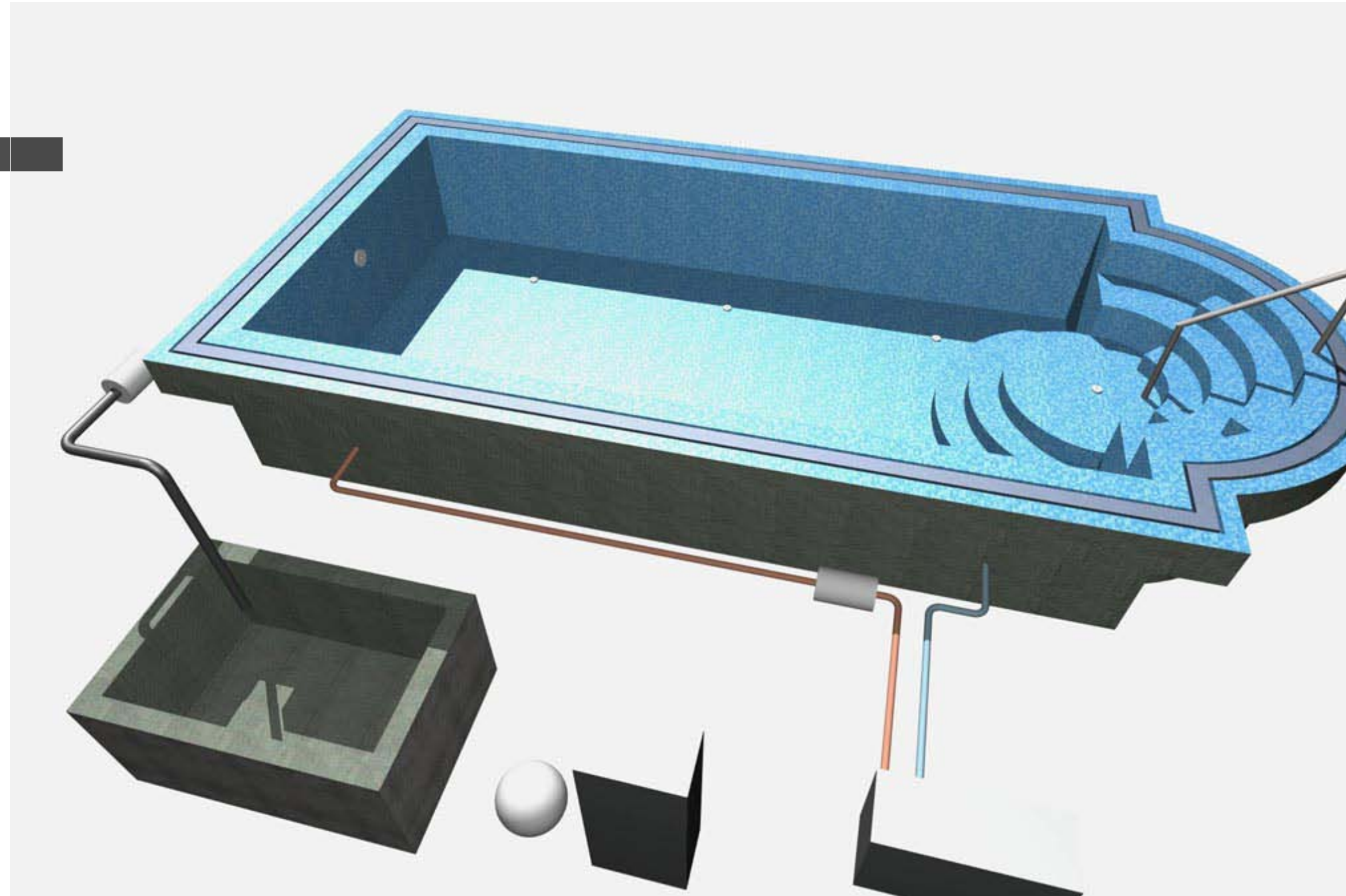
Mosaik und Kunstfels

**Duchas de jardín con estilo. Le construimos una ducha cómoda adecuada a su jardín y su piscina según sus gustos personales.**

*Garden showers with style. We can design and realize your shower matching perfectly with the shape of your garden and pool.*

Gartenduschen mit Stil. Passend zu Ihrem Garten und Ihrem Pool fertigen wir Ihnen gerne eine praktische Gartendusche ganz nach Wunsch.





**Piscina de reboso con tanque de compensación y círculo de calefacción con bomba propia**

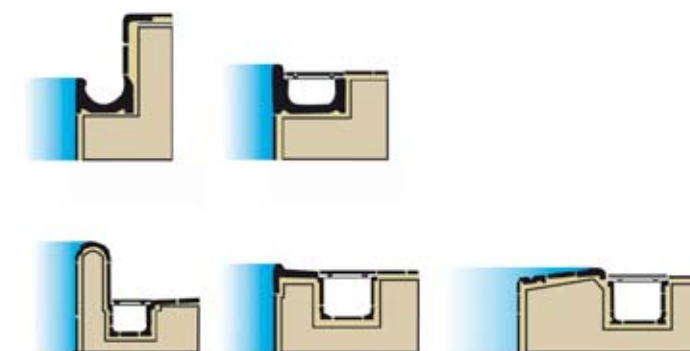
*Overflow pool with compensation tank and heating circuit with proper pump*

Überlaufbecken mit Kompensations-Tank und Heizungskreislauf mit eigener Pumpe

**Distintos sistemas de rebosadero**

*Different overflow systems*

Verschiedene Überlaufsysteme







[www.acuatica.zweibau.es](http://www.acuatica.zweibau.es)